Alexandre Dumas

ÜÇ SİLAHŞÖRLER



Alexandre Dumas

1802'de doğdu. Bir general'in oğludur. Eğitimi çok azdır. Küçük yaşında bir avukatın yanında çalışmaya başlamıştır. Bir süre de Orleans Dükü'nün yanında çalışan Dumas, sonra kalemiyle yaşamıştır. İlk başarısını da 1829'da tiyatro'da kazanmıştır.

İlk yazıları tantanalı şiirler ve değersiz orta oyunlarıdır. Hugo ile birlikte romantik dramı yaratmıştır. Bu alanda verdiği en iyi eser "Antony" adlı bir melodramdır. 1831 yılında yazılmıştır. Sonradan tarihi ve serüven romanları da yazan Dumas, bir söylentiye göre sayıları 300 kadar tutan bu romanları, bir yardımcı topluluğu ile yazmıştır. Bunlar büyük sanat değeri olmayan sürükleyici, canlı romanlardır.

Dumas'ın eserleri arasından sayabileceklerimiz, "Üç Silahşörler", "Yirmi yıl Sonra", "Monte Kristo Kontu" ve "Siyah Lale"dir. Yaşamı boyunca çok parlak eserler veren Dumas 1870 yılında Fransa'da yoksulluk içinde ölmüştür.


PARİS, YIL 1625: FRANSA KRALI 13. LOUİS'İN BAŞBAKANI İSE KARDİNAL DÜK DE RİCHELİEU...
KUSKUN OLMASIN, DOSTUM, BAŞBAKANDAN YANA OLANLAR İKTİDARI İSTİ-YORLAR. BUNUN TEK ANLAMI DA İNGİLTERE'YE KARŞI SAVAŞTIR!
NE YAPALIM-LİE? DE RİCHELİEU'YÜ TUTMUŞUZ HEM KARMA-IK HEM DE GÜÇLÜ
GİZLİ YA'DA AÇIK, HALK GERÇEĞİ BİLİYORDU.
DUYDUĞUMA GÖRE KRAL GİZLİCE BİR İNSANI, HER ŞEYİ YÖNETEN BAŞBAKANI.
BUNA KARŞILIK KRALİÇE FRANSA'YI BEKLİYEN TEHLİKEYİ ANLIYOR. İNGİLTERE İLE BARIŞ İSTİYOR.
ÇEVRİLEN BÜTÜN DOLAPLARA VE GİZLİLİĞE KARŞIN, HİÇ KİMSE BU GERÇEĞİN SARAYIN DIŞINA ÇIKMASINI ENGELLİYEMEZDİ...
İNGİLTERE İLE ANLAŞMAK İSTEYEN KRALİÇENİN ÇEVRİDİĞİ DOLAPLARI AÇIK ETTİREBİLMEK İÇİN, BAŞBAKANIN BİR ÇARE BULDUĞUNU SANIYOR...
NE DEMEK BU?
SANA İSİMİZ DÜŞECEK DEMEK, DOSTUM. DİKKAT ET VE KARDİNALİN BUYRUĞUNU BEKLE.
BİR KAÇ GÜN SONRA, PARİS'TEN UZAKTA, MEÇHUL KÜÇÜK BİR KASABADA...
YOLCULUĞU BİRAZ BURADA BİRAZ KALSAM İYİ OLACAK...
BAKIN, BAKIN DOST-LAR... HA, HA! NERE-YE GİDİYOR O ATLA BU GÖÇÜK?
HA, HA HA! AT DEĞİL O, KE-MİK TORBASINA BENZİYOR.
DELİKANLININ YÜZÜ HEMEN SERTLEŞTİ...
ATLA ALAY EDEN-LER ACABA SAHİBİ İLE DE ALAY EDERLER Mİ? OLUR MU? BÖYLE ŞEY?
KAHROLASI-CA GASKON-YALILAR! KUSKUSUZ SEN BİRAZ-DA YALISIN, KÜSTAH OĞLAN!
BU AŞAĞILANMA KARŞISINDA, DELİKANLI HEMEN ATINDAN ATLADI VE HIZLA...
GASKONYALI OLMAKLA ÖVÜNÜ-YORUM, SOYSUZ! HİÇ SAHİP ÇIKMADIN MI ATINA?
NE? AHH...?
SENİ KÜSTAH GASKONYALI! KABADAYILIĞININ SONU GELDİ ARTIK!


AMA GASKONYALININ KILIÇ DÖĞÜŞÜ KESİNLİKLE SONUÇLANDIRMAK ÜZEREYKEN...
¡AAAH...!
SAĞ OL, SAĞ OL MİNCİ, PİCELE YOLA ÇIKMAK ZORUNDA OLMA-SAYDIM BİTİRECEKTİM İŞİNİ...
HER ZAMAN BUYRUĞUNUZ-DA OLDUĞUMU BİLİN, BA-YIM.. HE, HE!
YARIM SAAT SONRA HANIN BİR ODASINDA...
NE OLDU ? AH, BİLDİM. O KAHRETTİĞİ İLE DÖNÜŞÜRKEN BİRİ BAŞIMA VURDU...
HADİ, MİLADY.. VAKİT KİTİR-METİDEN GİDİN. UNUTMA-YIN, BUCKİNGHAM DÜKÜ FRANSA'YA AYAK BASAR-SA HEMEN HABER VERMELİSİNİZ.
HMMM.. İŞTE BENİ AŞAĞILA-MAYA YELTENEN KÜSTAH. KONUŞTUĞU O GÜZEL KADIN KİM OLABİLİR ?
AMA... KAR-DİNALİN BUYRUĞU MU BU ?
KENDİ BUYRUĞU, FRANSA'NIN İYİLİĞİ İÇİN. UNUTMAYIN Kİ BUCKİNGHAM DÜKÜ, KRAL-ÇEYE GÜVENEREK, KRAN-SA İLE ANLAŞ-MAK İSTİYOR. BU DA...
EN KÖTÜSÜ... KRALIN BUNDAN HABERSİZ OLMA-SI. HADİ, GİDİN. BEN DE BEKLEMEDEN PARİS'E DÖNECEĞİM.
BİR AN İÇİN GASKONYALI ANILARA DALDI...
BİR ARTAGNAN OLDUĞUNU UNUTMA. DELİLİĞİ TEHLİKEDEN KAÇMA, ÇÜNKÜ BÖY-LECE SAVAŞ KULLANMAYI ÖĞRENECEKSİN. TANRI SENİ KORUSUN!
VE GENÇ D'ARTAGNAN CEBİNDE BEŞ ALTIN, SİLAHŞÖR-LAK KOMUTANINA BİR MEKTUP VE ÖZELLİKLE BİR ATLA... SAVAŞIN YOLUNU TUTTU VE GÖRDÜĞÜMÜZ GİBİ, MEUNG KASABA-SINDA KONAKLAĞ...
KARIŞIK BİR DURUM. BENİMKİSİ GİBİ BİR KADAN YARDIM BEKLİ-YORUM. BANA MEYDAN OKUYAN-DAN DE ALAMIYACAĞIM.
BU ARA...
BİR AN ÖNCE SA-RAYA VARIP KARDİ-NAL'E HABER VERMELİ-YİM.


GENÇ D'ARTAGNAN GECEYİ HANDA GEÇİRDİ VE ERTESİ SABAH YOLA KOYULDU. SONUNDA DA...
TAMAM İŞTE PARİS!


KENDİNE SIRADAN BİR YER BULDUKTAN SONRA, USTUNUN TOZUNU SİLKELEMEDEN...
BİR ŞEY YEMEDEN Mİ GİDİYORSUNUZ?
PARİSİE DOLAŞMAK İÇİN GELMEDİM BAYAN. SONRA GERİ DÖNÜŞ!


...DOĞRU FRANSA KRALI SİLAHŞÖRLERİNİN KOMUTANI OLAN DE TREVILLE'İN SARAYINI ARAYIP BULDU...
ATHOS! PORTHOS! ARAMIS! NERDESİNİZ?


BURADAYIZ, YÜZBAŞI TREVILLE!


KRALIN BANA NELER SÖYLEDİĞİNİ BİLİYOR-MUSUNUZ? BURADAN BÖYLE SİLAHŞÖRLERİNİ KARDİNAL'İN ADAMLARINI DAN SEÇECEKMİŞ!
AMA KRALIN SİLAHŞÖRLERİ VE KARDİNAL'İN ADAMLARI...
...CAN DÜŞMANIDIR, YÜZBAŞI, ŞİMDİ!
BU OLANAK-SIZ EFENDİM!


BAĞIŞLAYIN, BAY DE TREVILLE... ARTAGNAN ADLI BİRİ SİZİNLE GÖRÜŞMEK İSTİYOR.
ARTAGNAN! KUŞKUSUZ ESKİ ARKADAŞLIK DÖSTLUĞUNUN ÖDÜLÜDÜR.


DELİKANLI ŞİRER GİRMEZ GETİRDİĞİ MEKTUBU VERDİ...
HMMM! DEMEK KRALIN SİLAHŞÖRLERİNİN SAFLARINA KATILMAK İSTİYORSUN, HA? İYİ ÖDÜLÜM İYİ!


YÜZBAŞI DE TREVILLE'E GÜVENDİĞİNDE MEUNG'TEKİ HANDA BAŞINDAN GEÇENLERİ ANLATTI...
SİZ ÇEKİLİN ÇOCUKLAR


DEMEK BENİNLE DÖĞÜŞEN ADAM SONRADAN "MİLADY" DEDİĞİ BİR KADINLA KONUŞTU! ÖYLE MİY?
EVET, EFENDİM, ÖYLE!


BAK..İŞTE O! KUŞKUSUZ, O İŞTE...!
KİM O, YÜZBAŞIM? N'OLUR SÖYLEYİN DE ONA KÜSTAHLIĞININ CEZASINI VEREYİM!


BOŞ VER SİMKİ, DOSTUM. İSTİSNE GELİNCE... İYİ BİR SİLAHŞÖR OLMUŞTUK İÇİN KRALLIK AKADEMİSİNE GİRECEKSİN.
SAĞOLUN EFENDİM.
TAM O ANDA, SALONUN AÇIK KAPISINDAN DIŞARIYA BAKAN D'ARTAGNAN...
HEY... SANA NE OLDU BÖYLE DEN, DELİKANLI ?
BU ADAM, BAYMİ! ONU DAHA ÖNCEDE GÖRDÜM, BU KEZ ELİMDEN KAÇMAYACAK!
OH, BAĞIŞLA-YIN, BAYIM!
BU SALDIRI DA NE YUMURCAK ?
ÖĞLEN VAKİT MANASTIRIN BAHÇESİNDE BULUN, SANA KOMUTAYI KILIÇINA ÖĞRETMEZSEM ADAMI DA ATHOS DEMESİNLER!
OLUR GELİRİM...
NE..P GÖZLERİNİ ENSEN-DE Mİ TAŞIYORSUN DELİKANLI ?
BAĞIŞLA... BAĞIŞLAYIN, BAYIM!
REZİLİN BİRİ DEBİLSEN ÖĞLE ÜSTÜ BENİ MANASTIRIN BAHÇESİNDE BEKLE, ACELEC! SANA BİR DERS VERMELİ... ADIMI PORTHOS OLARAK BİLİR... NAPCAĞIM...
AMANIN... BURADA HERKESİN BURNU HAVADA!
BU ARA MEUNG'TEKİ ADAMI DA TOZ OLDU.. BAŞIMDA DA İKİ DÜELLO VAR!
VAKİT GENÇ D'ARTAGNAN İÇİN ÇOK ÇABUK GEÇTİ, ÖYLE Kİ MANASTIRA VARDIĞINDA SAATİ TAM ON-İKİYDİ...
AMAN TAN-RIM, GEÇ KALMAYA YIM...
PORTHOS! SENİN BURA-DA NE İŞİN VAR, ANDAT-SANA...
SAYBULARIMI SUNARIM, ATHOS-YUMURCAĞINA BİRİNE BİR DERS VERECEĞİM...
AMA, BU ÇOCUĞU BEN ÇAĞIRDIM...
BEN DE... SABAH YÜZBAŞIYA GELEN YUMURCAK.


ONUNLA İLKİN BEN DÖVÜŞECEĞİM.. VE İLK VURUŞTA ÖLDÜRECEĞİM!
VAY ANAM, BU GENÇ YAŞTA MI ÖLECEĞİM?
HADİ, SAVUN KENDİNİ, BEN HAZIRIM..
AÇI BANA TANRIM! BU SULTANBOKLAR KORKUNÇ SİLAH KULLANIYORLAR!
AMA TAM O ANDA KARDİNAL'İN İKİ MUHAFIZI GÖRÜNDÜ..
DURUN... BABBA.. KAN'IN DÜELLOLARI YASAKLADIĞINI BİLMİYOR MUSUNUZ?
VAY! NE YAPACAĞIZ ŞİMDİ? HİÇ DEĞİLSE BİZİM ARAMIZ BURADA OSMADI!
BU SATILMIŞLARA BOYUN EĞMEYİZ. ATHOS! DÖVÜŞÜR VE GEREKİRSE ÖLÜRÜZ...
TAMAM! ÇABUK OL, DOSTUM..!
TUTUN ŞUNLARI.. Kİ, HİÇ BİR FIRSAT BU ÇOCUKLAR!
ÇARPIŞAN KILIÇLARIN SESLERİ D'ARTAGNAN'I BİRDEN HEYECANLANDIRDI...
YETİŞTİM, BAYLAR!
GERİL BUR-NUNU SOKMA!
BİZ SOKLU OLMIYAN-LARLA DÖVÜŞMEYİZ!
KAPAT PİS ÇENENİ, SOYSUZ!
¡AAAAG...!
KAHRAMANIMIZ VAKİT YİTİRMEDEN MUHAFIZLARA SALDIRDI...
KANKOLASI! HERİF BABAMI-ZA BELA ÖLDÜ!
...VE AYAKTA KALANLARI HIZLA KAÇMAYA ZORLADI.


VAY, YUMURCAĞA BAK SEN!
BU TÜRLÜ DÖVÜŞMEYİ NEREDE ÖĞRENDİNİZ? KEŞKE ARAMİS BURADA OLSAYDI, YAZIK OLDU!
YANILIYORSUN ATHOS, SON DÖLÜMÜNÜ İZLEDİM.. BİLİYOR MUSUNUZ, DOSTUM..
ARAMİS! BURADAMIŞ!
ŞENLİĞİN SONUNA YETİŞTİM.. BAKIN, ATHOS VE PORTHOS, BU BAY İLE DÖVÜŞMEDE KALKIŞAMAZDINIZ CANINIZ FENA PIŞMACAKTI.
BUNDA ÇOK HAKLISIN, ARAMİS.
ADINIZ NE SİZİN, BAYIM?
ADIM D'ARTAGNAN.. KRALIN SUİKAST GÖREVLİLERİNİN ÜSTÜNE İSTİYORUM.
N'OLUR DOSTLUĞUMU VE ÖVGÜMÜ KABUL ET... TOKALAŞALIM!
ARAMİS, PORTHOS, ATHOS VE D'ARTAGNAN!
YAŞASIN!
HEPİMİZ BİRİMİZ... BİRİMİZ HEPİMİZ İÇİN!
O ANDAN SONRA GENÇ GASKONYALIMIZ ÜÇ SİLAHŞÖRLERİLE BİRLİKTE YAŞAMAYA BAŞLADI VE ONUN KENDİSİNE PLANCHET ADLI BİR UŞAK BULDULAR.
BİR KÖPEK KADAR İYİ VE BAĞLI, DOSTUM.
ARAŞTIRMA SAYMAM, BAY ARAMİS..
UŞAĞIMIN ADI BALÇIN... BUNLAR DA PORTHOS'UN UŞAĞI MOUSQUETON VE ATHOS'UN UŞAĞI GRIMAUD.
D'ARTAGNAN'A SİLAHŞÖR OLARAK ÜNÜ KRALA ULAŞTI VE DÜELLODAN BİR GÜN SONRA KRAL, YÜZBAŞI TREVILLE'İ ÇAĞIRTTI..
BÖYLE KİŞİLER BİZE ÇOK YARARLI OLABİLİR, DOSTUM. ELİNİZDEN GELDİĞİ KADAR ONA YARDIMCI OLUN, AMA KARDİNALİN DİKKATİNİ ÇEKTİĞİNİZİ ANLIYOR MUSUNUZ BAY DE TREVILLE?
ANLIYORUM, MAJESTE.


VE BU ARADA SARAYIN BAŞKA BİR ODASINDA...
MAJESTE... RAHATSIZ MISINIZ, YOKSA?
HAYIR, CONSTANCE... BU SENİM YOK.
KAYGILARIMIN NEDENİNİ BİLİRSİN, YILLARDAN BERİ YANIMDASIN, EN GÜVENDİĞİM VARDIMCIM SENSİN. KARŞIMIZ OLAN KOCAM, BAŞBAKANIMIZ KARDİNAL'E KARŞI KARARLI DAV... KARARIMI YOK...
ANLIYOR MUSUN, CONSTANCE? BAŞBAKANIN YÖNETTİĞİ SİYASET FRANSA'YI YOKEDECEKTİR, SAVAŞLA... OYSA FRANSA VE İNGİLTERE SAVAŞMAK İSTEMİYORLAR.
KARANLIKTA GİZLENMİŞ BİRİNİN BU SÖZLERİ DUYDUĞUNU KRALİÇE BİLMİYORDU...
GEL, DOSTUM, GEL... BİR HABER MI VAR?
HAKLISINIZ, BAYIM... CONSTANCE BONACIEUX, KRALİÇENİN İNGİLTERE İLE BARIŞMA KONUSUNDAKİ NİYETLERİNİ ÇOK İYİ BİLMEK...
BUNDAN KUŞKULANIYORDUM. KARDİNAL'E BİLDİRMEMİZ GEREKİYOR. GERÇİ KARDİNAL NASIL ANLATAYIM...
...SERT ÖNLEMLER ALINMIŞTIR. SİZİN YANA DEĞİL. ANLIYOR MUSUN? BU YÜZDEN KENDİNİZ UĞRAŞACAĞIZ... HE, HE!
İKİ GÜN SONRA, D'ARTAGNAN'IN EVİNDE İKEN...
AÇIN-AÇIN, BAYIM, HARİ, ADINA AÇIN!
BAĞIŞLARIN, BAYIM, ÜNÜNÜZÜ DUYDUM VE ÇOK! BİR SORUNDA YARDIMINIZI DİLEYECEĞİM.
KİMSİN SEN? SENİN İÇİN NE YAPABİLİRİM DOSTUM?
ADIM BONACIEUX, BAYIM, KRALİÇE'NİN YARDIMCILARINDAN CONSTANCE BONACIEUX'NÜN KOCASIYIM. KORKUNÇ BİR ŞEY OLDU, BAYIM... ZAVALLI EŞİMİ KAÇIRDILAR!


MAJESTELERİN BİR YARDIMCISI... Nİ Mİ KAÇIRDILAR? BUNUN NEDENİNİ ANLAYAMI... YORUM, BAY BONACİE... UX.
BELKİ CONSTANCE, KRALİÇE... NİN İNGİLTERE İLE BARIŞ BOZMAMA NİYETİNİ PAY... LAŞTIĞI İÇİN, DÜK DE BUCKİNGHAM İLE DOSTLU... GUNU BİLİNEZ MİSİNİZ BAY D'ARTAG... NAN.
KUŞKUSUZ, SİZLERİNİ ÖĞRENEBİLMEK İÇİN MAJESTELERİNDEN UZAKLAŞTIKTAN SONRA... KİM BİLİR?
KUŞKULANDIĞINIZ BİRİ VAR MIYDI, BAY BONACİEUX?
EVET, KUŞKUYU ÇEKEN BİRİ VAR. BAY D'ARTEGNAN, ADINI BİLMEDİ... ĞİM, SARAYDA GÖRDÜĞÜM KOR... KUTUCU BİRİ...
BONACİEUX, O ESRARLI KİŞİ KONUŞUNDA ÖYLESİNE BÖLÜNMÜŞ VE AVRINTI VERDİ Kİ KAHRAMANIMIZ KESİN BİR KARARA VARDI...
MEUNG'DEKİ ADAM, PARİS'E GELİRKEN KARŞILAŞTIĞIM KİŞİ... KUŞKUM YOK O OLDUĞUNDAN!
BANA GÜVENİN DOSTUM, ARKADAŞLARIMLA GÖRÜŞÜP EMİNİZİ BULDUKTAN SONRA İÇİN BİR ÇARE DÜŞÜNECEĞİM.
SAĞ OLUN BAYIM, GÖNÜL BORCU DUYARA... ĞIM SİZE...
O GECE, PORTHOS, ATHOS VE ARAMİS EVE DÖNÜNCE, D'ARTAGNAN ONLARA BONACİEUX'UN GELİŞİNİ ANLATTI...
SEN TÜM BUNLARDAN NE ANLIYORSUN D'ARTAG... NAN?
ADAM DOĞRU SÖYLÜYOR, BENCE. KARDİ... NAL İLE İSBARİSİ EDEN KRALIN DÜŞMAN... LARI, KRALİÇENİN İNGİLTERE'YE KARŞI BESLEDİĞİ SİYASAL GÖRÜŞLERİ ÖĞRENMEK İSTİYORLAR.
BİRDEN HIZLA KAPIYA VURULDU. ATHOS AÇTI VE...
BONACİEUX!
YARDIM EDİN BAYLER! KURTARIN! TUTUK... LAMAK İSTİYORLAR...
DÜŞÜNDÜĞÜMÜ DOĞRULU... YOR. BU, BONACİEUX'DEN KUŞKULANANLAR, EŞİNİ BULDUĞUNDAN KORKU... YORLAR...
BU ADAMI TESLİM EDİN! HAKKINDA TUTUKLAMA EMRİ ÇIKTI!


KORUYUN BENİ, BAY D'ARTAGNAN! SÖZ VERMİŞTİNİZ...
AMA BONACIEUX BİRDEN KERKUYA KAPILDI, ÇÜNKÜ...
YAZIK OLDU DOSTUM. FRANSA BAŞBAKANI NIN BUNLUKLARINA KARŞI GELEMEM..
NE BİR SUİKASTÇI SÖZÜNÜ BÖYLE Mİ YERİNE GETİRİR?
SÖZ VERDİNSE, D'ARTAGNAN, YARDIM ETMELİSİN.
SUSUN, APTALLAR! BIRAKIN OTURSUNLER. KARŞI ÇIKARSAK BELKİ ZARARIMIZA OLUR. SERBEST KALIP BU KEZ UNUN USTESİNDEN GELİRİZ.
PLÂNIN NE ANLATSANA
YARIN BONACIEUX'NUN EVİNİ ARAŞTIRACAĞIM. BİR İZ, BİR İPUCU BULURUM BELKİ.
OTURDUĞU YERİ BİLİYORUM SANA GÖSTEREYİM D'ARTAGNAN
VE SONRAKİ GÜN GENÇ BASKOMPALI, USAĞI PLANCHET İLE BİRLİKTE...
BURASI! ÇABUK OL, OĞUL...
HMMM! YA KARDİNAL'İN ADAMLARI NÖBET TUTUYORLARSA?
SUS! BİR KARDİNAL'İN SUİKASTÇISI BU, DUYMUYOR MUSUN?
AMAN TANRIM UZAKLAŞMAYI YEĞ TUTARIM...
BİRKAÇ SANİYE İÇİNDE KAHRAMANIMIZ EVE DALDI, BİR KAPIYI AÇTI VE...
NE..?! DİKKAT..!
...ÇOK ŞAŞIRDI, ÇÜNKÜ...
YETİŞİN, KRALIN SUİKASTÇISİNİZ! KRALİÇENİN YARDIMCISI CONSTANCE BONACIEUX'YUM BEN...
ÇEKİP GİDİN, USAKLAR! YAKALIN...


VAY CANINA ! DOĞRUSU EFEN. DİM KILIÇ SALLAMAYA...
...BAŞLAYIN- CA OYUNA DENEMİYOR
ANLAMIYORUM, BAYAN BONACIEUX... SİZİ KAÇIR- MIŞLAR MIYDI ? EVİNİZ- DE NE ARIYORLARDI
DÜN GECE KAÇABİLDİM, AMA BENİ İŞLEDİLER, YENİDEN KAÇMAMI İSTEDİLER.. SAĞ OLUN, BAYIM.
KOCANIZ TUTUKLANDI. NE Kİ ŞİMDİ- LİK, O SONSUZLAR DÖNMEDEN, HEMEN KAÇMALISINIZ.
TANRIM! ZAVALLI KOCAM! NE YAPACAKLAR ONA ?
ONA YARDIMCI OLMAYA BAKACA- ĞIM. SİZ, BAYAN BİR ARKADAŞI- MIN VARİANLARDAKİ EVİNDE GÜVENLİKTE OLURSUNUZ.
D'ARTAGNAN, PORTHOS'UN AYNI MAHALLE- DEKİ EVİNE GÖTÜRDÜ KADINI, SONRA ARKA- DAŞLARININ YANINA DÖNDÜ...
TÜM BU OLAYLARDA BARBARAKANDAN YANA OLANLARIN PARMAĞI VAR. AMA NE YAP- MAK İSTİYORLAR
DANA ANLAMADIN MI, ATHOS ?
KRALİÇE, TÜM GÜCÜ İLE SİYASETİNE KARŞI GELDİ- ĞİNDEN, KARDİNAL ONUN SUÇLULUĞUNU KANITLIYA- CAK BİR ŞEYLER ARIYOR
GÜN OLAYSIZ GEÇTİ. AKŞAMA DOĞRU PORTHOS'UN USARA MOUSQUETON GÖRÜNDÜ...
BAY D'ARTAGNAN...
NE OLUYOR, DİLİL ? EFENDİN NEREDE ?
KENDİSİ GÖNDERDİ. SARAYDAN DÖNMÜŞ. ORADA DUYDUĞU BİR KONUŞMADAN KARDİNAL YANDAŞLARININ NİYETLERİNİ ÖĞ- RENMİŞ...
ANLATSANA MOUSQUETON...
BİRKAÇ GÜN ÖNCE LONDRA'YA MİLADY DE WINTER HAREKET ETMİŞ, BUCKINGHAM DÜKÜNÜ PARİSE ÇAĞIRAN KRALİÇENİN SAHTE BİR MEKTUBU İLE... TUZAK OLU, BAYIM.
MOUSQUETON "MİLADY" DEYİNCE, D'ARTAGAN MEUNS KASABASINDA BAŞINDAN GEÇENLERİ ANIMSADI...
HADİ, MİLADY.. VAKİT YİTİRME- DEN GİDİN UNUTTURUN, BUCKINGHAM DÜKÜ FRANSA' YA GİDİP BAŞARSA HE- MEN HABER VER- MELİSİNİZ...


GERÇEKTEN BİR YUZAK, MOUSQUETON.. KRALİÇE'NİN İTİBARI İLE SAHTE BİR MEKTUP GÖNDERDİLER. ONU İNGİLİZ DUKU İLE SUÇÜSTÜ YAKALAMAK VE FRANSA'YA İHANET GÖSTERMEK İÇİN.
PLANCHET..! KILIÇIM..GİDİYORUZ..
İŞİN KÖTÜSÜ, BAYIM.. BİZİ KANDIRAN DUKU YARIYOL ÜZERİNE BİLE VARMIŞTIR BİLE..
D'ARTAGNAN VE ASKERİ BİRLİKLERİ YOLA ÇIKTILAR..
KRALİÇENİN DÜŞMANLARINCA HAZIRLANAN BU TUZAĞA DÜŞMESİNİ ENGELLEME UYIZ..
AMA.. BİZ HER TEHLİKEYE ATILIYORUZ, BAYIM!
NE DEDİN UTANMAZ? YOKSA SANA HİZMET ETMEK İSTEMİYOR MUSUN?
DE..DEĞİL, BAY D'ARTAGNAN.. BEN DE TEHLİKEDEN HOŞLANIYORUM?
MOUSQUETON YANILMAMIŞTI: BUCKINGHAM DUKU PARİS'E VARMIŞ VE SAHTE MEKTUBU UYARAK BAYAN BONACIEUX'NUN EVİNE GELMİŞTİ...
SİZ, BAYIM..!
SAHTİN MİŞ? KRALİÇENİN YARDIMCISI OLARAK GELECEĞİMİ BİLMELİYDİN..
YANILIYORSUNUZ... BU YÜZÜĞÜNÜZDEN KİMSENİN HABERİ YOK. BENİ BURADA BULMANIZ BİR RASTLANTI...
BAYAN BONACIEUX, KAÇIRILMA OLAYI İLE D'ARTAGNAN'IN ODAYA GİRİŞİNİ DÜKE ANLATTI. SONRA...
SİLAHŞÖRLERDEN BİRİNİN EVİNE SIĞINDIM. BURAYA DA BİRKAÇ KİŞİSE EŞYA ALMAK İÇİN GELMİŞTİM, BAYIM.
BENİ, N'OLUR SARAYA GÖTÜR, KRALİÇE İLE GÖRÜŞEBİLMEM İÇİN BİZİ BİR YOL BULMALISIN KUŞKUSUZ.
BİR KAÇ DAKİKA SONRA...
NE..? İNANAMIYORUM! BAYAN BONACIEUX!
ONU KAÇIRIYORLAR, KUŞKUM YOK! KOŞUYUN ONU!
YÜRÜ PLANCHET! ÇABUK SUNA BİR DERS VERELİM..
TAMAM, BAYIM. HERİFİN YÜZÜNDEN BELLİ, PİS SURATINI GİZLİYOR...
KRALIN ADINA, BU KADINI KAÇIRTIP BİRAKMAK YÜZÜNÜ GÜNEŞİ BİR DAHA GÖREMEZSİNİZ!
NASIL..? AMA BEN...
BAY D'ARTAGNAN... TANRI AŞKINA ÇEKİLİN! ÇEKİLİN YOKSA HEPİMİZİ MAHVEDECEKSİNİZ!


BAYAN BONACIEUX DELİKANLIYI DÜK'E TANITTI..
DOSTLUĞUMA YARARLI BİR KAHRAMANDIR.. SİZ, BAYIM..
BUCKINGHAM DÜKÜ..!
KAHRAMANIMIZ HEMEN KURULAN TUZAKTAN SÖZ ETTİ. NE Kİ MEKTUBUN SAHTE OLDUĞUNU ÖĞRENEN BUCKINGHAM, KRALİÇE İLE GÖRÜŞMEDEN LONDRA'YA DÖNMEK İSTEMEDİ. VE BİR SAAT SONRA...
DÜŞMANLARIMIN ÇEVİRDİĞİ DOLAPLARIN KARŞIN ÜLKEMİZ ARASINDAKİ VE PARİZDEKİ DOSTLUĞU SÜRDÜRMEK İÇİN ELİMDEN GELENİ YAPACAĞIM.
OLUŞULARIMIN GERÇEK LİĞİNE INANABİLMENİZ İÇİN SİZE BİR ŞEY VERMEK İSTİYORUM. BENİ BİR DAHİÇA BEKLEYİN, N'OLUR.
BUNU SÖYLEDİKTEN SONRA KRALİÇE BİR MÜCEVHER KUTUSUNU AÇTI VE...
DUYURUN... BU ELMASI MUTSUZ FRANSA KRALİÇESİNİN BİR ANISI OLARAK ALIN, BAYIM. ŞİMDİ, N'OLUR, GİDİN.
KRALİÇE NE BİLSİN Kİ O ANDA...
TUZAĞA DÜŞTÜ! HEMEN KARDİNALE HABER VERİNİZ. Ü YİN. BU ADAM SARAYDAN CANLI ÇIKMAMALI.
ELİMİZE DÜŞTÜ, EMİNİM. KURDUĞUMUZ TUZAK BEKLENMEN SONUCU VERDİ!
KRAL'DAN ARMAĞAN OLARAK ALINIŞ OLDUĞU ÜNİKİ ELMASTAN İKİSİNİ ONA VERDİ...
EN İYİ TUZAK BU, VİTRAY. BIRAKIN DÜK İNGİLTERE'YE DÖNSÜN...
BİR CESET DEĞİL, KRALİÇE'NİN SUÇLU OLDUĞUNU KANITLAYACAK İSTİHKÂM, VİTRAY. VERDİĞİ ELMASLAR FRANSA'YA İHANET ETTİĞİNİ KANITLAYACAK..!
HEMEN İNGİLTERE'YE GİDİP BU MEKTUBUNU VARDIĞINIZI MİLADY DE WINTER'E VERECEKSİNİZ. BU KADAR, DOSTUM...
BİRAZ SONRA, BAŞBAKAN VİTRAY'A AŞAĞIDAKİ MEKTUBU VERDİ:
Milady,
Dük'ün katılacağı ilk balonda nazır bulunmaya bakın. Gösterecek ki, kendisi elmasları vaktinden önce fark ederek yabancıların elinden geçirip bizim Vitray'a teslim edin.
Richelieu
Başbakan


ANLIYOR MUSUN ? KRALİÇENİN BUKKINGHAM DÜKÜNE VERDİĞİ OLDUĞU BU İKİ ELMAS KENDİ ELİNDE SUÇLULUĞUNU KANITLAYACAKTIR ...
VİTRAY LONDRA'YA HAREKET ETTİ VE ERTESİ GÜN KARDİNAL RİCHELİEU, BASTİLLE'DE TUTSAK OLAN, BONACİEUX'YÜ YANINA ÇAĞIRTTI.
AÇIYIN, EMİNANS ... TUTUK LANDTARTIN NEDENİNİ BİLMİYORUM ... AMA KUŞKUM YOK, EMİNANS BANA AÇIYACAKLAR ...
EŞİNİZLE BAZI DOLAPLAR ÇEVİRMEKLE SUÇLANIYOR. SUNUCU ÇOK CİDDİ DOLAŞIYOR, BONACİEUX !
AMA BEN ANLAYIŞLIYIM, DOSTUM. DÜRÜST OLDUĞUNUZU ANLIYORUM. SİZİ SERBEST BIRAKIYORUM.
ALIN, RAHATSIZ ETTİĞİMİZ İÇİN SİZE YÜZ ALTIN VERİYORUM. BU DAVRANIŞIMI UNUTMAYACAKSINIZ.
YÜZ ... YÜZ ALTIN MI ? EMİNANS. SAĞ OLUN SAĞ OLUN EFENDİMİZ ...
YAŞASIN ... YAŞASIN BAŞBAKAN !
İŞTE, BUNDAN SONRA BANA HİZMET EDEBİLMEK İÇİN CANINI BİLE VEREBİLECEK BİR İNSAN !
DAHA SONRA, KRAL İLE GÖRÜŞÜRKEN ...
EFENDİMİZ, SARAYDAKİ SOYLULAR İÇİN BİR SÖLEN DÜZENLENMESİNİ BUYURURSANIZ UYGUN OLACAK. SARAY-DAKİLER, SIKILIYOR, MAJESTE.
HMM ... DOĞRUDUR, EMİNANS.
AH, SÖLEN SEVGİLİ EŞİNİZ KRALİÇE MAJESTELERİNİN ONURUNA VERİLEBİLİR. N'OLUR, O EŞİN DEĞERLİ ELMAS KOLYESİNİ TAKMASINI RİCA EDİN.
HAKLISINIZ, EMİNANS. BÖYLESİNE PAHALI BİR MÜCEVHERİ HİÇ TAKMADI, HMM !
RİCHELİEU O SÖLENDE PLANINI SONUÇLANDIRMAYI DÜŞÜNÜYORDU, KRALİÇEDE İKİ ELMAS EKSİK OLDUĞUNDAN. BİR GÜN SONRA KRAL DİNER, LONDRA'DAN BİR YAZI GELDİ ...
Elmaslar elime de cama parasız geçti düşmüştüm. Cama borçlu olmuştum. Bu şövalyeden. Teşekkürler. Sadık kulunuz Vitray
MİLADY DE WİNTER BU KEZ İYİ ÇALIŞTI. KRALİÇE KURTULAMAYACAK VE İNGİLTERE İLE AŞAĞILIK BİR SAVAŞ YAPILMAYACAK.
KRAL İSE, EŞİNE YAKINDA DÜZENLENECEK SÖLENİ BİLDİRDİ VE ELMASLARINI TAKMASINI İSTEDİ ...
TANRIM ! MAHVOLDUM .. İKİSİNİN EKSİK OLDUĞUNU GÖRECEK.


KRALİÇE YANIZ KALINCA...
CONSTANCE, BURADA MISIN? DUYDUKLARIMA GÖRE BAŞBAKANIN ADAMLARI SENİ KAÇIR... YAPMIŞLARDI.
AH, KRALİÇEM, ARTIK HERŞEY DÜZELDİ KARDİNAL KOCAMA KARŞI ÇOK CÖMERT DAVRANDI, BENİ DE SERBEST BIRAKTI...
YARDIMCISINA KRALIN İSTEĞİNİ VE DÜZENLENECEK ŞÖLENİ ANLATTI...
ANLIYOR MUSUN? BUCKINGHAM DÜĞÜNE VEROSİM ELMAS-LARE BENİ MAHVEDE-CEK.
BU ŞÖLEN NE YAKIT YAPILACAK, MAJESTE?
BİLİYORUM, AMA NE YAPABİLİRİZ? İNGİLİZ DİLİ İLE İLİŞKİM AN-LAŞILMIŞSA HER ŞEYİN SONU OLA-CAK, CONSTANCE!
İZİN VERİRSENİZ GÜVENECEĞİ-MİZ GÖZÜPEK BİR SİLÂHŞÖR VE ARKADAŞLARI İLE GÖRÜŞE-Yim. ADI D'ARTAGNAN...
DEMEK BU DÖRT SİLÂHŞÖR ÖLMEK İÇİN CAN ATMIŞ, HA? KARDİNAL DE-RENİNCE ÇOK SEVİNECEK!
O GÜN CONSTANCE BONACİEUX, D'ARTAGNAN İLE KONUŞTU..
BU ORAYI KRALİÇE GÖNDE-RİYOR, YOLCULUK İÇİN ELMAS-LARI ALMAYA BAKIN, MILADY DE WINTER VEYA VITRAY ONLARI KARDİNALE TESLİM ETMEDEN ÖNCE...
TANRI KO.. RUSUN SİZİ.. KRALİÇENİN VE FRANSA'-NIN ŞEREFİNİ ELİNİZDE, BAYIM.
KRALİÇEYE BANA GÜVENE BİLECEĞİNİ SÖY-LEYİN- BANA VE BENİ İZLEYECEK OLAN ARKADAŞLA-RIMA.
BİRAZ SONRA, YÜZBAŞILARINDAN İZİN ALAN, D'ARTAGNAN, ARKADAŞLARI VE USAKLARI DÖRT NALLA PARİS'TEN ÇIKIP MANŞ KANALINA DOĞRU YOLA KOYULDULAR...
AMA SİLAHŞÖRLERİN YOLCULUĞUNU ÖĞRENEN RİCHELİEU'-NUN ADAMLARI ONLARA BİR TUZAK KURDULAR VE...
DİKKAT!
AH!
¡BANG!
¡AAAH...!
¡BANG!
¡BANG!
BURADA KALAMAYIZ.. İKİ YARALININ AĞIR DEĞİL.
USAĞIM BUAĞIN BANA BAKAR. YENİDEN SALDIRIYA GEÇ-MEDEN GİZ GİDİN!


KAHROLASI HAİNLER! NE YAZIK Kİ SİZİNLE UĞRAŞACAK VAKTİM YOK!
UZUN BİR YOLCULUKTAN SONRA AMİENS'E VARIP BİR HANDA KONAR.
KARDİNAL BUNLARIN GEMİYE BİNMELERİNİ İSTE... MİYOR, HAN.
BANA SÖYLEMİN, BAYIM!
HADİ, GRİMAUT.. ATLARI ÖNÜNE ÇEKMELİYİZ.
BİTİR İŞLERİNİ, ÇABUK..!
¡AAAH...!
AMAN.. YETİŞİN..!
BAN DİYORUM, HANI, İMDAT! SALDIRIYORLAR!
AMA D'ARTAGNAN VE ARKADAŞLARI DA SALDIRIYA UĞRAMIŞLARDI...
HUCUM EDİN..! KRALIN ADINA!
BENİM TEK KRALIM KARDİNAL, SERSERİ!
¡AAAH...!
PLANCHET, ATLARI GETİR! BURADAN KAÇMALIYIZ...
LONDRA'YA VARMALIYIM.. HER NE OLURSA OLSUN VARMALIYIM...!

GÖREVİNDEN BAŞKA ŞEY DÜŞÜNMEDEN VE ARKADAŞLARINI BIRAKTIĞI İÇİN ÜZÜNTÜ DUYMAKSIZIN...

ÇABUK, OĞUL...! DORT NALA...!

BİR AN ÖNCE LİMAN SORUMLUSUNDAN İZİN ALMAYIVERİN..

AMA SORUMLUYA VARMADAN ÖNCE D'ARTAGNAN'IN KARŞISINA RICHELIEU'YE BAĞLI OLAN WARDES KONTU DIKILDI...

BİR TEK YER KALDI, O DA BENİM... GEMİYE ÇIKMA İZİNİ BENDE ÇÜNKÜ...

ÖYLE Mİ, BAYIM?

DAHİ BANA VERMEK ZORUNDA KALACAKSIN, DOSTUM. İSTER İYİLİK, İSTER KÖTÜLÜKLE!

HAKKINDA DUYDUKLARIM AZMIŞ BİLE, KÜSTAH DELİKANLI!

SENİ SOYUP GİYSİNİN BİR PARÇASINI KARDİNALİE GÖNDERECEĞİM...

...GÜLÜNÇ BİR ŞANTİYE OLARAK!

ÇOK KONUŞTUN, BU DÜŞÜN GERÇEKLEŞMEYECEK..

UAAAH!

İZNİNİZLE, EKSELANS, YOLA ÇIKIYORUM. GÖRÜŞÜRÜZ!

BAŞIM... AH! ÇOK AÇIYOR..!

KRALİÇEMİZİN GEMİYE BİNDİĞİ VE LONDRA'YA VARMAK ÜZERE OLDUĞUNU ÖĞRENİNCE HEMEN HARAKETE GEÇTİ...

D'ARTAGNAN ADLI BİR BAY HEMEN SİZİNLE GÖRÜŞMEK İSTİYOR EFENDİM... PARİS'TEN GELİ...

D'ARTAGNAN! KRALİÇENİN TEŞEKKÜR BELGESİ OLDUĞU GÖZÜMÜZDEN KAÇMAMALI!

ÇABUK, DOSTUM! PARİS'TE DURUM KÖTÜ MÜ? KRALİÇE NASIL?

CİDDİ BİR TEHLİKE İÇİNDE, EFENDİM.

D'ARTAGNAN, BUCKINGHAM'A KRALİÇENİN DÜŞMANLARI TARAFINDAN KARŞILAŞACAĞI TEHLİKEYİ AÇIKLADI...

TANRIM! DOSTLUĞUMUZUN SONU.. ÜLKELERİMİZ ARASINDAKİ BARIŞIN SONU OLUR BU!


GALİBA MİLADY DE WİNTER, KRALİÇENİN SİZE İNGİLTERE'YE VE SİZE KARŞI DUYDUĞU BAĞLILIĞIN İŞARETİ OLARAK VERDİĞİ İKİ ELMASI ÇALDI.. EN KÖ- TÜSÜ BU!
HAYIR..! OLANAKSIZ BU D'ARTAĞNAN!


BUCKİNGHAM DÜKÜ MÜ.. CEVHER KUTUSUNU İSTEDİ VE...
TANRIM! GERÇEKTEN ÇALMIŞ!
RİCHELİEU'NÜN YARDIMCISI OLAN MİLADY DE WİNTER KORKUSUZUMUZ GİBİ ONLARI ELDE ETTİ..


SARAY'DA VERİLEN VE KENDİSİNİN DE BULUNDUĞU SON BALODA GÖRÜNÜŞ OLMALI, ONU NASIL GÜVENEBİLDİM..?


ONLARI GÖTÜRECEK KİŞİNİN FRANSA'YA VARAMAMASI İÇİN YARDIMA GELDİM..
BUNUN İÇİN GEÇ KALDIK D'ARTAĞNAN!


YİTİRECEK VAKTİMİZ YOK.. KUYUMCUMU ÇAĞIRIP İKİ BENZER ELMAS KESTİRECEĞİM..
TANRI YETİŞME- MİZ İÇİN YAR- DIMI ETSİN!


BU ARA PARİS'TE...
KRAL VE KRALİÇENİN VERE- CEĞİ BALDA KATİLACA- ĞINI SANIYORUM.. DÖRT GÜN SONRA...
TABİİ! SAHNE BİR SÖLEN OLACAK, DOSTUM!


VE SARAYDA...
UNUTMAYIN, MAJESTE, KRALİ- ÇEYE ANIMSATIN, DEĞERLİ EL- MAS KOLYESİNİ TAKSİN; TÜM SOYLULAR KISKANACAK ONU...
GENE Mİ ENDİŞELİSİN? KIRK KEZ TEKRARLA- DINIZ BUNU...


İSİLANSORLAR İSTER BAŞARSINLAR, İSTER BAŞARAMASINLAR.. YİTİRİLEN ELMASLARI ELDE ETTİ, KESİNLİKLE KRALİÇEYİ REZİL EDECE- ĞİM...


OYSA NE BAŞBAKAN NE DE ADAMLARI ÜÇ KİŞİNİN, D'ARTAĞNAN, BUCKİNGHAM DÜKÜ VE LONDRALI BİR KU- YUMCUNUN İZİNDEN KUŞKU ETMEYECEKLERDİ...
BUYURUN, EFENDİM.. TAM DİLEDİĞİNİZ GİBİ..
HABİRA! ŞİMDİ D'ARTAĞ- NAN, PARİS'E UÇ VE BUN- LARI KRALİÇEYE TESLİM ET..


SONUNDA KRALİÇENİN BALO- DA GÖRÜNECEĞİ VAKİT GELDİ...
İŞTE SİYASETİMİN KESİN ZAFERİ! YİTİRİLEN ELMASLARLA DÖNDÜ ONLARI KRALA GÖSTERECEĞİM.


BAĞIŞLAYIN, MAJESTE. KRALİÇENİN ELMASLARINI SAYMANIZI RİCA EDİYORUM. İKİSİ EKSİKSE ELİMDE BULUNDURDUĞUMU SORUN KENDİSİNE.
NE ? NE DEMEK BU, EMİNANS ?
KRALİÇE GÖRÜNDÜ.
İŞTE BUNLAR MAJESTE. İNANIZLE AÇIKLAYAM...
NELER OLUYOR ? OH, İKİ ELMAS DAHA ! ÜNİDET TANE MI TAKACAKSIN ?
?
BAŞBAKAN, KRALİÇENİN ELMASLARININ EKSİKSİZ OLDUĞUNU FARKEDİNCE YERİN AYAKLARI ALTINDA TİTREDİĞİNİ SANDI..
EMİNANS, SÖYLEDİKLERİNİZDEN HİÇ BİR ŞEY ANLAYAMADIM! KRALİÇE ELMASLARI Nİ EKSİKSİZ TAŞIYOR..SİZ NEDEN İKİ TANE GÖSTERİYORSUNUZ ?
BAĞIŞLAYIN..BAĞIŞLAYIN BENİ, MAJESTE. İNANIZLE KRALİÇEM...
D'ARTAGNAN'IN ZAFERİ TAM OLMUŞTU VE KAHRAMANIMIZ YÜZBAŞILIĞINA DA BİLDİRİ...
FRANSA'YA VE KRALİÇEYE BÜYÜK BİR YARDIMDA BULUNDUN. ŞİMDİ DE SİDİP ARKADAŞLARINI BULMALISIN..
BULACAĞIM, YÜZBAŞIM !
İKİ GÜN SONRA D'ARTAGNAN, ARAMİS VE MOUSQUETON'U CHANTİLLY'DE, BİR HAFTA SONRA İSE PORTHOS VE ATHOS'U CREVECOEUR'DE BULDU. YENİDEN BİRLEŞMİŞ OLDUKLARI BÖLGEDE..
SENİNLE LONDRA'YA GİDEMEDİĞİMİZ İÇİN ÜZÜLDÜK, OĞUL. NEYSE BU ARA KARDİNAL'İN ADAMLARINDAN KURTULDUK...
PARİS'E DÖNDÜLER VE DÖNDÜKLERİ GÜN...
NE ? NE BAKIYORSUN D'ARTAGNAN ? KUSKUSUZ GÜZEL BİR KADIN OLMALI..
ÖYLEDİR, DOSTUM.
NE Kİ BU KADIN GÜZEL OLMAKLA YETİNMİYOR. KARDİNAL'İN ADAMLARI İLE İŞBİRLİĞİ YAPAN MİLADY DE WİNTER BU...
TÜM BİLDİKLERİNE RAĞMEN D'ARTAGNAN KADININ GÜZELLİĞİNE DAYANAMADI, ÖYLE Kİ GÜNÜN BİRİNDE...
İYİ, OĞUL. MİLADY'NİN SÜZELİNE ÇÖREL DİN.. SANSIN AÇIK OLSUN, YALNIZ UNUTMA Kİ CANAVARIN AĞZINA ATILIYORSUN.
ARAMİS ÇOK ABARTIYOR!
BİRAZ SONRA D'ARTAGNAN SALONA GİRDİ.
AH AH... SALONUMDA KIRALIN SİLAHŞÖRLERİNİN EN TEHLİKELİSİ İLE KARŞILAŞACAĞIMI SANMIYORDUM. - HOŞ GELDİN, DELİKANLI...!
BAYAN...


O GÜNDEN SONRA D'ARTAGNAN'IN GİDİŞ GELİŞLERİ BELİRLİ BİR BİÇİMDE SIKLAŞTI...
BALO BAŞLADI MI, KETTY? BU KEZ GEÇ KALMA SAKIN!
BAŞLADI BAYIM.. HANIMIM ÖTEKİ KONUKLARIN YANINDA...
BU SOYLU VE YAKIŞIKLI SİLAHŞORA TUTULDUM.. MİLADY'NİN GERÇEK YÜZÜNÜ BİR BİLSEYDİ!
MİLADY'NİN GERÇEK YÜZÜNÜ D'ARTAGNAN O GECE ÖĞRENECEKTİ, ÇÜNKÜ BİR AN...
BAĞIŞLAYIN BENİ, BAYIM.. AMA BEN... BEN SİZİ SEVİYORUM. DİLERSENİZ SİZİNLE EVLENEBİLİRİM...
NE'DİR BU DUYDUĞUM SAÇMALIKLAR? N'OLUR D'ARTAGNAN, BENİ KAHIR BIRAKIN.
OH, HAYIR, YALVARIRIM.. DİNLEYİN BENİ..
NE YAPIYORSUN? BIRAK.. BIRAK BENİ KÜSTAH!
NE..? HAYIR, OLAMAZ.... DAMGALAMIŞLAR SENİ ZAMBAK ÇİÇEĞİ İŞARETİYLE!
OLAYIN GEÇTİĞİ ÇAĞDA ZAMBAK ÇİÇEĞİ İLE HIRSIZLIK VE ALÇAKLIKLA SUÇLANANLAR DAMGALANIRDI.
ALÇAK! GİZİMİ ÖĞRENDİN..! KENDİN İSTEDİN... ÖLECEKSİN!
ŞAŞKINA DÖNEN D'ARTAGNAN KENDİNİ SAVUNACAK VAKİT BULAMADI...
AMA TAM O TEHLİKELİ ANDA, BİRDEN..
ÇABUK, BAY D'ARTAGNAN, KAÇIN...!
SAĞ OL, KETTY YAKTIĞINDE YETİŞTİN
SİZE HABER VERMEK İSTEDİM AMA YAPAMADIM. O KADIN ÇOK TEHLİKELİ.. GERÇEK KİMLİĞİNİ MİLADY DE WINTER ADI ALTINDA GİZLİYOR.
GELİŞTİK BU EVDE KALAMAZSIN..
İKİ SAAT SONRA KETTY SİLAHŞORLARIN EVİNE SIĞINDI VE ONLARA OLAYLARI ANLATTI...
YARIN SANA PARİS'TE UYGUN BİR İŞ BULACAĞIM.. BEN DÖNÜNCE VE KADAR...
NE YAPACAK.. SİNİ, D'ARTAĞ MAN?


SAVAŞA HAZIRLANIYORUZ, ARKADAŞLAR.. HEPİMİZ GİDECEĞİZ. OYUNLARI BOŞA ÇIKTI AMA RICHELIEU, İNGİLTERE'YE KARŞI SAVAŞ AÇMAK ÜZERE.
AYRILMAK ZORUNDAYIZ, TEKRARI.. DAHA NİCE GÜNLERDE YENİDEN BULUŞMAK ÜZERE... SİZİ DAİMA, DAİMA BEKLİYECEĞİM, BAY D'ARTAGNAN.
ERTESİ GÜN D'ARTAGNAN ONU SARAYA ÇAĞIRAN RICHELIEU'NUN BİR YAZISINI ALDI...
DİKKAT, ARKADAŞ.. TUZAK OLABİLİR BU..!
BAŞBAKAN KUŞ.. KUŞUZ SENDEN NEFRET EDİYOR..
HMM.. BELKİ BENDEN KORKUYOR..
BU KEZ KAHRAMANINIZ YANILMAMIŞTI...
DEMEK SÖZÜNÜ SIK SIK DUYDUĞUM O ÜNLÜ SİLAHŞÖR SİZSİNİZ, HA? PEKİ KORKUSUZSUNUZ.. ACABA DÜNYADAKİ ORTA KATILIR MISINIZ? SAVAŞTAN SONRA YÜZBAŞI YAPARIM SİZİ...
EFENDİMİZ, NE YAZIK Kİ GÖRÜKLEDİĞİNİZ VE SÜRDÜRMEK NİYETİNDE OLDUĞUNUZ BU SAVAŞTAN HİÇ HOŞLANMAM.. DÜRÜSTLÜK...
...ÜSTELİK, EFENDİMİZ, ARKADAŞLARIM KARŞIN SİLAHŞÖRLERİNDEN, DÜŞMANLARIM İSE.. SİZİNLE BİRLİKTE OLANLAR.
HİZMETİME GİR.. İMEK İSTEMİYOR.. SUN DEMEK.. ÇOK DİKKATLİ OL, DELİKANLI!
VE SAVAŞ BAŞLADI.. RICHELIEU, İNGİLİZLERİN FRANSA'DAKİ SON KALESİ OLAN LA ROCHELLE'Yİ KUŞATTI. BUCKINGHAM DÜKÜ İSE, ORDUSU İLE BİRLİKTE ELE GEÇİRDİ. BU ARA...
KRALİÇEYE ACIYORUM! KRALA DÜŞMAN OLANLARIN SİYASETİ BİZİ BUNA ZORLADI!
FRANSIZ KUVVETLERİ VE ARALARINDA D'ARTAGNAN'LA AYRILMAZ ARKADAŞLARININ BULUNDUĞU KRALIN ORDUSU DA SAVAŞA KATILDI...
HÜCUM!
YAŞASIN KRALIMIZ! YAŞASIN KRAL!
SALDIRIN!
HÜCUM!
BİR GECE, SAVAŞ HATTININ YAKINLARINDA..
D'ARTAGNAN, ORADAKİ ÇİFTLİKTE KARDİŞİMİ BEKLİYORUM..!
OLANAKSIZ!


SAVAŞ ALANINDA KARDINAL'İN NE İŞİ OLABİLİR?
BUNU ANLAMALIYIZ D'ARTAGNAN. ÇÜNKÜ ŞUBAYLARIMDAN BİRİ İLE GÖRÜŞÜYOR!
D'ARTAGNAN, KOMUTANLIK MERKEZİNE DÖNÜŞTÜ. ÇÖLEN, ÇİFTLİĞE GİRDİ...
HEMEN LONDRA'YA HAREKET EDECEK. ORADA BULUNAN BUCKINGHAM DÜKÜ İLE GÖRÜŞÜP ADINA BU İŞİ İSTİYECEKSİN...
BİRİNCİSİ, LA ROCHELLE'DEN ÇEKİLİN.. BUNU Mİ ARKADAŞI KRALİÇE DE DİLİYOR. İKİNCİSİ, ESKİ SUÇLARINDAN DOLAYI TUTUKLANAN MİLADY DE WİNTER İÇİN ARACI OLSUN...
MİLADY İNGİLİZ UYEVİKLUDUR VE GÜÇLÜDÜR. NE KARŞILAŞABİLİRSİ İÇİN BUCKINGHAM DÜKÜ ONU BAĞIŞLAMALI... MİLADY EN İYİ YARDIMCIMIZ, ONA İĞİMİZ DÜŞECEK...
ŞUBAY KARDINAL'DEN AYRILDIKTAN SONRA YOLA KOYULDU..
ÇOK İNATÇI SİYASAL BAŞARISIZLIĞINI KABUL ETMEK İSTEMİYOR.
UMUT EDELİM Kİ ÖYLE BİR İSTEKLERİ ELDE ÇEVİRİŞİN..
BAK, BAK.. BİZİM DÖRT KANKAYTANLAR! NASILSINIZ, D'ARTAGNAN? YAŞIZ, BAYLAR?
KAYGILI GÖRÜNÜYORSUNUZ, D'ARTAGNAN.. DÜŞMANINIZ MİLADY DE WİNTER ARTIK TUTSAK.. KRALİÇE VE YARDIMCISI İSE MİLER...
CONSTANCE BONACİEUX'DEN NİYE SÖZ EDİYORSUNUZ?
EVET, DELİKANLI, KRALİÇE ONU BİR MANASTIRA GÖNDERDİ.. HEYECANLI ADAMLARIM KAÇIRMASINLAR DİYE! İYİ ŞANSLAR! SİLAHSIZLAR..
RICHELIEU SARAYA DÖNDÜ, ARKADAŞLARIMIZ İSE GÖREVLERİNİN BAŞINA... ERTESİ SABAH LA ROCHELLE'E HÜCUM BUYRULDU GELDİ!
ASKERLER, SON SAVAŞINIZ OLACAK BU.. HÜCUM!


ÇARPIŞMA YİRMİ DÖRT SAAT SÜRDÜ...
¡AAAH!
SON SAVAŞ OLMADI BU, AMA ETKİLİ OLDU. BİRKAÇ HAFTA SONRA, İNGİLİZ FİLOSUNUN DESTEĞİNDEN YOKSUN KALAN LA ROCHELLE'S KOŞULSUZ TESLİM OLDU...
YAŞASIN?
BU ARA RICHELIEU'NÜN TEMSİLCİSİ İNGİLTERE'YE YARARAK VE BUCKINGHAM'I DÜKÜ İLE GÖRÜŞMEK İÇİN LONDRA'YA GELMİŞTİ..
MILADY DE WINTER'I BAĞIŞLAMAK NİYETİNDE DEĞİLİM. BUNU KARDİNAL'E BİLDİRİN. KRALIMIN İZNİYLE DE SAVAŞTA HİÇ BİR YERDEN ÇEKİLMEM.
O BAYANIN TUTSAK KALMASI HAKSIZLIKTIR, EFENDİM!
ADİ BİR CANİYİ CEZALANDIRMAK HAKSIZLIK MI? O KADIN SAYISIZ SUÇLAR İŞLEDİ. İNGİLİZ OLMASI UTANDIRIYOR BENİ.
HAKSIZSINIZ, BUCKINGHAM DÜKÜ! FRANSA'YA İNGİLİZ ORDUSUNUN BİLİNMEZ PAHALIYA GELECEK.
YETER! HEMEN ÇIKIN BURADAN, YOKSA USAKLARIMI ÇAĞIRTIP KOVDURTURUM SİZİ!
KİMSEYİ ÇAĞIRMAK DEĞİLSİN!
ADAM GİZLEDİĞİ BİR KAMAYI ÇEKTİ VE KENDİNİ SAVUNMANIN FIRSAT BULAMAYAN DÜKE...
¡AAAAH... KATİL...!
BUNU SEN İSTEDİN, BUCKINGHAM DÜKÜ...!
SAĞ OL, BAĞLI USAĞIM.. KİM VAR ORADA?
AĞIR YARALISINIZ, EFENDİM.
FRANSA'DAN SİZE MEKTUP GELDİ, EFENDİM.


FRANSA KRALİÇESİ ANNE'DEN...
N'OLUR OKU.. BU SON SAATİMDE EN İYİ TESELLİM..
SEVGİLİ DOSTUM, HAYATINIZ İÇİN KAYGI DUYUYORUM. UÇAKLERİMİZİN SAVAŞMASI SİZİN KALDIRAÇ BENİ DE ÜZÜYOR. SAVAŞI ENGELLEMEK İÇİN ELİNİZDEN GELENİ YAPIN.
BU KADAR EFENDİM.. DUYGUYOR MUSUNUZ? TANRIM, ÖLDÜ.. DİRİ DİRİ!
BU ARA PARİS'TE... MİLADY DE WINTER, MÜŞTERİLERİNİ RAHİBE ALDATARAK, TUTSAK TUTULDUĞU YERDEN KAÇMIŞ VE...
ŞİMDİ... DÜŞMANLARIMDAN ÖCÜMÜ ALMALIYIM... CONSTANCE BONACIEUX'DEN BAŞLAYARAK.. KRALİÇENİN ONU GİZLEDİĞİ MANASTIRI BULUYORUM..
İYİ Kİ ŞARAP-DA BABA.. KANA BAĞLI İKİ CASUSLAR BULUNUYOR...
İKİ GÜN SONRA, BİR TEHLİKEDEN KAÇTIĞINI ÖNE SÜREREK, MANASTIRA SIĞINDI...
RASTLANTIYA BAKIN! BİR HAFTA ÖNCE, SİZİN DURUMUNUZDA OLAN, BAŞKA BİR BAYAN DA BİZE SIĞINDI..
..VE ONU TANIMIYAN CONSTANCE BONACIEUX İLE TANIŞTI..
BAKIN BURADA İKİNİZDE GÜVENLİKTESİNİZ, DÜŞMANLARINIZIN CASUSLARINDAN UZAK...
NASIL? İKİNİZ? TANIŞTIĞIMA SEVİNDİM.
HİÇ ÇEKİNMEYİN, BAYAN BONACIEUX. BU BAYAN DA SİZİN GİBİ HAKSIZLIĞA UĞRADI!
ADIM CONSTANCE BONACIEUX, KRALİÇENİN ÖZEL YARDIMCISIYIM.
BENİM İÇİN BİR ONUR BU!
ÖCÜMÜ İLKİN ONDAN ALMALIYIM...
AMA O ANDA YAKLAŞAN ATLARIN SESİ DUYULDU. MİLADY DE WINTER HEMEN PENCEREYE KOŞTU VE...
KAHROLASI! GENE O ŞEYTANIN UŞAKLARI.. ACELE ETMELİYİM...


ÇABUK! MANASTIR BU, ÇOCUKLAR.
YETER Kİ GEÇ KALMIŞ OLMAYALIM D'ARTAGNAN!
LA ROCHELLE'DEN DÖNÜNCE MİLADY'NİN KAÇTIĞINI HEMEN HABER ALDIK, TANRI KRİZ OLSUN
HEM İYİ Kİ ÇOBAN DANI BURAYA DÖĞ. BU BELİRSİNDE GÖRDÜLER. ARTIK KUŞKULUMUZ YOK..
UMARIM GEÇ KALMADIK!
TANRIM! RICHELIEU'NÜN ADAMLARI. HEMEN BURADAN KAÇMALIYIZ, BAYAN.
OH, BU NE FELAKET ARDIN-DA DÜŞECEKLER...
MİLADY, DİKKATİ ÇEKMEDEN, ELİNDEKİ UFAK BİR ŞİŞEYİ, SOFRADA BULUNAN BİR BARDAĞA BOŞALTTI...
GELİN, DOSTUMUZ İÇİN ŞU SARHOŞ KAÇABİLMEK İÇİN BİZE AUT VERECEKTİR. ÇABUK!
ARKA KAPIDAN ÇIKARSAK O ADAMLAR BİZİM BURADA OLDUĞUMUZDAN KUŞKULANMAYACAKLAR BİLE...
ÇABUK, CONSTANCE BONACIEUX'YU GÖRMEK İSTİYORUZ. BURAYA SIĞINMIŞTI ARKADAŞ LAREVİC.
GERÇEKTEN ARKADAŞLARI İSENİZ ONU İÇERİDE BULACAKSINIZ. TEHLİKEDE OLDUĞU İÇİN BURAYA SIĞINAN BAŞKA BİR BAYANLA...
O DA MİLADY OLMALI.. ÇABUK, ÇOCUKLAR!
AMA D'ARTAGNAN ODAYA GİRDİĞİNDE...
HAYIR TANRIM, HAYIR!
GEÇ KALDIK, ARKADAŞLAR.. ÖLMÜŞ! O KADIN ZEHİRLEMİŞ OLMALI...
BAK, D'ARTAGNAN.. ÇEKİYOR.. KAÇIYOR.. KATİL KAÇ YOK.



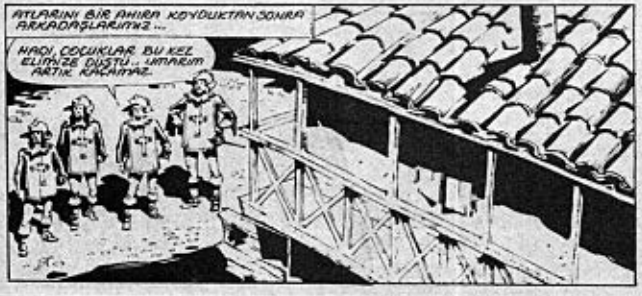

BIRAKIN KAÇSIN. ELİMİZDEN KURTULAMAZ. BU KEZ TÜM GARANTİLERİNİ ÖDEYECEK...


TANRI, ONARIAN BU ORDUNUN KURBANI CONSTANCE BONACIEUX'YE AÇSIN.. TANRI FRANSA'YI VE KRALİÇE'Yİ KURTARSIN ARKADAŞLAR.


BİRAZ SONRA SİLAHŞÖRLER MANASTIRDAN ÇIKIP MİLADY'NİN İZİNİ SÜRDÜLER VE O GECE...
HANGİ KASABA BU DOSTUM ?
ARMENTİERES, BAYIM.


AL SANA İKİ ALTIN! ACABA BURADA GENÇ, GÜZEL, YABANCI, SİVELİ BİR KADIN GÖRDÜN MÜ?


HMMM ! ALTINLAR GERÇEKMİŞ.. EVET, BAYIM, GÖRDÜM ONU.. GEÇ VAKİT GELDİ, SANKİ KASABANIN TEK HANINA İNDİ...

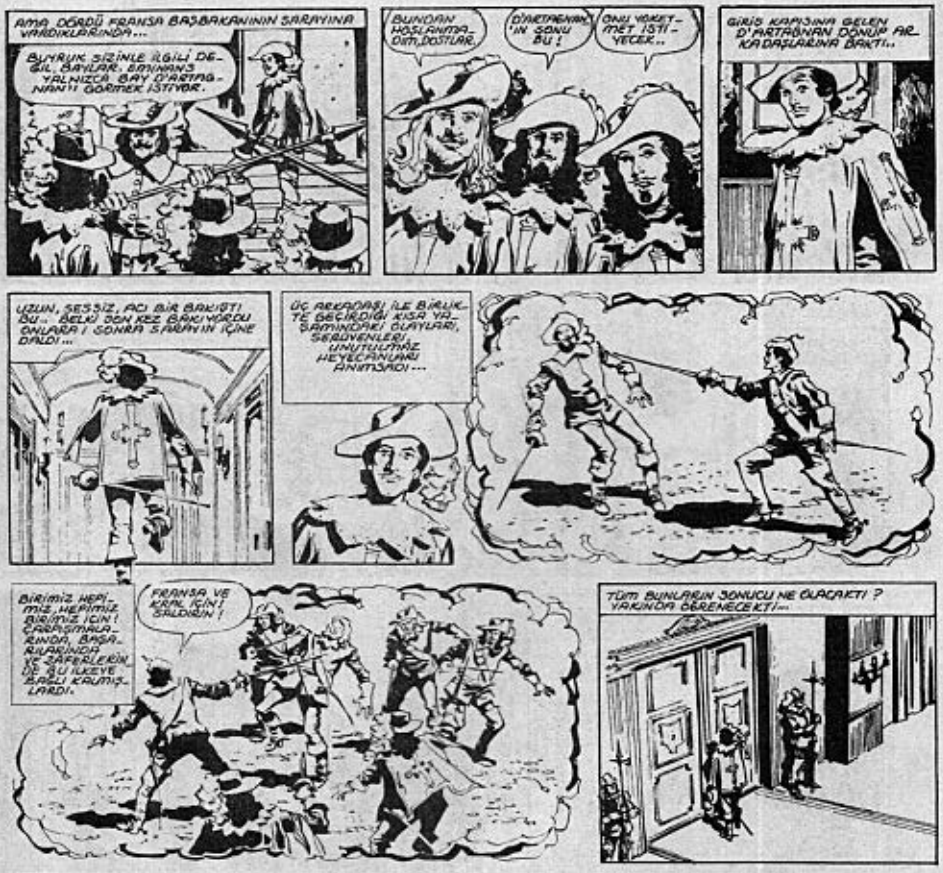

ATLARINI BİR AHIRA KOYDUKTAN SONRA ARKADAŞLARINA...
HADİ, ÇOCUKLAR BU KEZ ELİMİZE DÜŞTÜ.. UMARIM ARTIK KAÇAMAZ.


BİR DAKİKA, ARKADAŞLAR.. BİR DAKİKA, RİCA EDİYORUM.


ATHOS'UN SÖYLEDİKLERİ HERKESİ ŞAŞIRTTI...
KRALIN ADINA ELE GEÇİRİP CEZALANDIRMAK İSTEDİĞİMİZ O.. O KADIN.. Eşim idi !


EVET, DOSTLARIM, AİLEMİN KAHİ CİNAYASINA ALDIRTMADAN ONUNLA EVLENDİM, SONRADAN DA ZAMANAK ÖZEL DANIŞMANI İBLİSİNİ GÖRDÜM NA.. MUSSON BURYO !


BU BEKLENİLMEDİK VE ACI İTİRAFIN KARŞISINDA, ZAVALLI ARKADAŞLARI KİN DOLU D'ARTAGNAN, PORTHOS VE ARAMIS BİR AN SESSİZ KALDILAR..
SONRA...
HADİ, GÖREVİNİZİ YAPIN!
¡AAAAH...!
İYİ AKŞAMLAR, MİLADY... YOLCULUK İYİ GEÇTİ Mİ?
ELİMİZE DÜŞTÜNÜZ - CONSTANCE BONACIEUX'YU ÖLDÜRMEKLE SİZİ SUÇLUYORUM. SONUCUNUZ BU...
BEN İSE BİR ÇOK SUÇUNUN ÜSTÜNE YOL KESEN DOLAPLAR ÇEVİRMEKLE SUÇLUYORUM SİZİ...
SUÇLAMALARINIZA KATILIYORUM
KORKUDAN PANİĞE KAPILAN, YAŞAMI BOYUNCA CİNAYETLER İŞLEMİŞ KADIN D'ARTAGNAN'IN AYAKLARINA KAPANDI..
AÇIYIN, BAYIM YALVARIRIM, AÇIYIN BANA!
AYAĞA KALKIN, KADERİNİZE BOYUN EĞMEYİ BİLİN. SONUNUZ GELDİ.. KALKIN!
BİRAZ SONRA...
CELLÂDA TESLİM EDECEĞİZ, ATHOS. ÖDEVİNİZ BU, ANLIYORSUN.
EVET, ÖYLE ARAMIS...
TANRI ONU BAĞIŞLASIN...
KAÇINILMAZ İDAM KARARI YERİNE GETİRİLDİKTEN BİR HAFTA SONRA, PARİS'E DÖNEN ARKADAŞLARIMIZ YÜZBAŞI TREVILLE'İ HER ŞEYİ AÇIKLADIKLARI...
LA ROCHELLE TESLİM OLDU VE SİZ, D'ARTAGNAN, KRALIN BUYRUĞU İLE YÜZBAŞILIĞA ATANDINIZ. NE Kİ, RICHELIEU'NUN CİDDİ DÜŞMANLIĞINI DA KAZANMIŞ OLDUNUZ...
HER NE KADAR ETİENNE'İN DAVRANIŞI ÇOK DEĞİŞMİŞSE DE.. ONDAN BUYRUK GELDİ, BUDUN SİZİ BEKLİYORA, DUYDUNUZ MU, YÜZBAŞI D'ARTAGNAN ?
DİKKAT ET, OĞUL. TREVILLE'E SÖYLEDİĞİNİ DUYDUM. MADEM RICHELIEU'NUN SENİ YOK ETMESİNDEN KORKUYORSUN...
ÖYLE OLMAZSA, D'ARTAGNAN
SENİNLE GELİRİZ!


AMA DÖRDÜ FRANSA BAŞBAKANININ SARAYINA VARDIKLARINDA...
BUYRUK SİZİNLE İLGİLİ DEĞİL BAYLAR. BANANIN YALNIZCA BAY D'ARTAGNAN'I GÖRMEK İSTİYOR.
BUNDAN HOŞLANMADIM, DOSTLAR.
D'ARTAGNAN'IN SONU BU!
ONU YAKMET İSTİYECEK...
GİRİŞ KAPISINA GELEN D'ARTAGNAN DÖNÜP ARKADAŞLARINA BAKTI..
UZUN, SESSİZ, ACI BİR BAKIŞTI BU.. BELKİ DON KEZ BAKIYORDU ONLARA! SONRA SARAYIN İÇİNE DALDI...
ÜÇ ARKADAŞI İLE BİRLİKTE GEÇİRDİĞİ KISA YAŞAMINDAKİ OLAYLARI, SEVİNÇLERİ, UNUTULMAZ HEYECANLARI ANIMSADI...
BİRİMİZ HEPİMİZ, HEPİMİZ BİRİMİZ İÇİN! ÇARPIŞMALARINDA, BAŞARILARINDA, ZAFERLERİNDE BU İLKEYE BAĞLI KALMIŞLARDI.
FRANSA VE KRAL İÇİN! SALDIRIN!
TÜM BUNLARIN SONUCU NE OLACAKTI? YAKINDA ÖĞRENECEKTİ...
AH, BAY D'ARTAGNAN. GELİN, GELİN..
HABERİNİZ OLSUN, TUTUKLANMANIZ İÇİN EMİR VERDİM. FRANSA'YA İHANET ETMEK, CASUSLUK YAPMA GİBİ SUÇLARDAN...
BAĞIŞLAYIN. ACABA BENİ SUÇLAYANIN KİM OLDUĞUNU SİZE SÖYLEYEBİLİR MİYİM?
BENİ SUÇLAYAN ADALETİN DAMGALADIĞI BİR KADINDIR, BİR CANİ, FRANSA KRALİÇESİNİN YARDIMCILARINDAN CONSTANCE BONACIEUX'NÜN KARISI! BENİ SUÇLAMAYA KALKAN KİŞİ BUDUR, EFENDİM.


MİLADY DE WINTER'DEN SÖZEDİYORUM, EMİNANS. OYSA GERÇEK ADI BU DEĞİL, İNGİLİZDİR VE SİZ GÜVENİNİZLE ONU ONURLANDİRDİNİZ.
TÜM BU SÖYLEDİKLERİNİZ GERÇEKSE, D'ARTAGNAN, MİLADY DE WINTER'İ CEZALANDİRMAKTA GEÇ KALDINIZ.
OLDU BİLE, EFENDİM.
RİCHELİEU, MİLADY DE WINTER'İN SONUNU ÖĞRENİNCE KİBARLIĞA KAPILDI...
DEMEK Kİ SİZLER, YETKİLERİMİ HİÇE SAYARAK BİREŞ YARGIÇ DURUMUNA GİRDİNİZ.
BAŞSUYUN, EFENDİM, AMA FRANSA'DA SİZİN ADINIZA SAYISIZ KÖTÜLÜKLER İŞLENDİ VE BUNU KANITLAYABİLİRİM EMİNANS.. SİZE BUNU ANLATMAK İSTİYORUM.
BU SÖZLERİ DİNLEYİNCE RİCHELİEU DERİN BİR DÜŞÜNCEYE DALDI. DİRETTİĞİNİN ARTIK SON GÜNÜNÜ YAŞAMAKTA OLDUĞUNU SANDI.. SONRA KARDİNAL BAŞINI KALDIRDI..
ANLIYORUM, BAY D'ARTAGNAN.. SİZİ SERBEST BIRAKMAZSAM ARKADAŞLARINIZ BENİ EVİMDE BEKLEMEDEN ADAMLARIMA SALDIRACAKLAR.. ÖYLE Mİ?
ÖYLE, EFENDİM.. ARKADAŞLARIM BUNU YAPABİLİRLER..
RİCHELİEU BİR ZİL ÇALDI VE...
YARDIMCIM HEMEN GELSİN..
BAŞÜSTÜNE, EMİNANS.
YAZIK, GERÇEKTEN ÇOK YAZIK Kİ ADAMLARIM ARASINDA SİZİN GİBİ BİRİ YOK...
ŞİMDİ BENİ ÖLÜME MAHKÛM EDECEK..
BUYURUN, BUYURUN VİTRAY N'OLUR
48


BENİM ADIMA YÜZBAŞI D'ARTAGNAN'IN ATANMASINI ÇARPLAYIN BİR BELGE HAZIRLAYIN. DÜKÜNÜZÜ MÜ YİTİRİN? HADİ ÇABUK...
AMA EMİNANS,, EN TEHLİKELİ VE ACIMASIZ DÜŞMANLARINIZDAN BİRİ İDİ...!
BU ADAM, DOSTUM, ACILI VE GÖZÜPEK BİRİ. DÜNDÜĞÜMÜZ BİR KAVGADA SİZİN İÇİN YAPAMAYACAĞINIZ BİR İŞİ YAPMIŞ. SUNUCUM YERİNE GETİRİLSİN!
EVET,, EVET,, EVET,, EMİ EMİNANS
BAĞIŞLAYIN, EFENDİM.. AMA BÖYLE BİR ONURA BENDEN DAHA ÇOK HAKSAN ÜÇ ARKADAŞIM VAR..
PEKİ.. KRAL SİZİ ZATEN YÜZBAŞI YAPTI. BELGEMİ BOŞ VERİN, SİZE DE ŞİMDİ HİÇ UNUTMAYACAĞINIZ BİR İŞ VEREYİM..
ARTIK TANRI FRANSA'YA UZUN BİR BARIŞ VERSİN, DOSTUM. SİZ DE BENİ HİÇ UNUTMAYIN..
EMİNANS...
ARTIK SABRIM TÜKENDİ! ÇIKMADIĞINA GÖRE BEN GİRECEĞİM. GELEN VAR MI?
BEN GELİYORUM!
BEN DE!
BİR DAKİKA.. GELDİ!
HEY, ÇOCUK LAR...!
RICHELIEU İLE OLAN UZUN KONUŞMASINI ÖZETLE ANLATTI VE...
BAKALIM, HANGİNİZ YÜZBAŞI OLMAK İSTİYOR? KARDİNAL'IN BİR EMRİDİR BU!
SAĞ OL, D'ARTAGNAN, BEN İSTEMİYORUM
BEN DE DOSTUM
BEN DE ÖYLE...
BENİ ŞAŞIRTTINIZ, DOSTLAR. BU DEMEKTİ YALNIZ BAŞIMA KALDIM...

YALNIZ MI? YANILIYOR MUYUM, YÜZBAŞI D'ARTAGNAN KETTY'Yİ UNUTTUN MU YOKSA?

HMM. TABİİ, AVUKATSIYORUM ONU.. BELKİ BİR GÜN BENİMLE EVLENMESİNİ İSTİYECEĞİM.

İKİ YIL GEÇTİ. D'ARTAGNAN GÖREVİNİ BAŞARILARINI SÜRDÜRDÜ..

PORTHOS İSE ASKERLİĞİ BIRAKIP BİR CONTESS İLE EVLENDİ VE ZENGİN BİR TOPRAK SAHİBİ OLDU..

ATHOS, D'ARTAGNAN'IN BUYRUĞUNDA SİLAHŞÖRLÜĞÜ SÜRDÜRDÜ VE RÜTBE SA- HİBİ OLDU..

BUNU SANA BÖLÜĞÜNÜM, YÜZBAŞI!

BÖYLECE PLANCHET VE GRIMAUD EFENDİLERİNİN YANINDA KALDILAR, MUTLU VE HUZUR İÇİNDE..

ARAMİS İSE... BAUCİN'DEN AYRILMAK ZORUNDA KALDI, ÇÜNKÜ...

YAZIK OLDU DOSTUM, AMA KADERİM BU, BİR MANASTIRA KAPANACAĞIM...

AMA EFENDİM, SİZ PAPAZ MI OLACAKSINIZ? BUNU BEKLE- MEZDİM.

GÜNÜN BİRİNDE D'ARTAGNAN VE ATHOS BİR MEKTUP ALDILAR..

BİZİM ARAMİS'TEN GELİYOR..

YAYINE YAPMIŞ ACABA?

"...HİÇ BİR VAKİT BU DENLİ MUTLU OLMAMIŞTIM. SİZİN İÇİN HER GÜN TANRI'YA DUA EDİYORUM. PORTHOS'A DA YAZDIM...

"SANA GELİNCE D'ARTAGNAN, KARAR VERİP KETTY'DEN EŞİN OLMASINI İSTE. İKİ VE DURUŞTUR. SENİ MUTLU EDEBİLİR.."

HARİ!.. KETTY'Yİ GÖRECEK MİSİN? YAPACAK MISIN BUNU?

BELKİ ARAMİS.. BELKİ...

VAY, ARAMİS'E BAK SEN! BUNU HİÇ BEKLEMEZDİM, OĞUL...

SON